



Nemzeti, Dinamikus beszerzési rendszerben történő beszerzés lebonyolítása - EKR001369902024

E50 - Bírálati szakasz

Közbeszerzés tárgya: **Batthyány mauzóleum úthálózat, környezet felújítás**

Ajánlatkérő neve: **Nemzeti Örökség Intézete**

I. szakasz: Ajánlatkérő

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név:	Nemzeti Örökség Intézete			Nemzeti azonosítószám	15814775242		
Postai cím:	Fiumei Út 16-18.						
Város:	Budapest	NUTS-kód:	HU110	Postai irányítószám:	1086	Ország:	Magyarország
Kapcsolattartó személy:	Dr.	Pere	Attila				
E-mail:	beszerzes@nori.gov.hu	Telefon:	+36 17953179	Fax:	+36 14122469		
Internetcím(ek)							
Az ajánlatkérő általános címe: (URL)	www.nori.gov.hu						
A felhasználói oldal címe: (URL)							

Lebonyolító szerv(ek) adatai							
Hivatalos név:	OKFON Közbeszerzési és Szolgáltatási Zártkörűen Működő Részvénytársaság			Nemzeti azonosítószám	11906429241		
Postai cím:	Gömb Utca 33.						
Város:	Budapest	NUTS-kód:	HU110	Postai irányítószám:	1139	Ország:	Magyarország
Kapcsolattartó személy:	Kerekes			Anita			
E-mail:	kerekes.anita@okfon.hu	Telefon:	+36 14122461	Fax:	+36 14122469		
Internetcím(ek)							
Lebonyolító címe:	www.okfon.hu						
A felhasználói oldal címe: (URL)							

II.szakasz: Tárgy

II. szakasz: Tárgy

II.1) Meghatározás

II.1.1) A közbeszerzés tárgya

Batthyány mauzóleum úthálózat, környezet felújítás

II.2) A beszerzés mennyisége

II.2.1) A közbeszerzés mennyisége

Batthyány mauzóleum körüli úthálózat és környezet felújítása
(DBR 3. kategória - A sírkert területén végzendő mélyépítési és kapcsolódó járulékos kivitelezési tevékenységek)

A Fiumei út 16-18 sz. alatti Nemzeti Sírkert Batthyány mauzóleum körüli úthálózat és környezet felújítási munkáinak kivitelezése a csatolt kiviteli tervek alapján.
A Batthyány-mauzóleum felújítással érintett környezete alatt a síremlék körüli utakat, különösen a mauzóleumot megkerülő 5,5-6,0 méter között változó szélességű aszfaltozott sétányt, a Jakobinusok útja felől a mauzóleumhoz vezető Szentkereszt utat kell érteni. A felújítás a környező utak csatlakozásáig tart, így az 56-osok útján a Görgei Artúr sétány kereszteződéséig, a keleti oldalon a mauzóleum körüli úton a Szentkereszt út elágazásáig, délről pedig a sétányon a Jakobinusok útig történik újraaszfaltozás. A Jakobinusok útján a Szentkereszt útig, illetve az Erkel Ferenc út felőli végén, valamint az 56-osok útja mentén a Fő útig történik az aszfalt javítás, kátyúzás. Fák tekintetében az említett utak mentén egy alapos faápolás, valamint két fa kivágását és pótlásukat tartalmazzák a tervek. A kivitelezés részét képezi még a növényfelújítás, növénytelepítés a lépcső két oldalán található részsű egy részén, valamint a szegélypótlásokkal érintett részek mellett gyeppótlása szükséges.

IV. szakasz: Eljárás

IV. szakasz: Eljárás

IV.1) Meghatározás

IV.1.1) A Kbt. mely része, illetve fejezete szerinti eljárás került alkalmazásra:

Kbt. harmadik rész

IV.1.2) Az eljárás fajtája Nemzeti Dinamikus beszerzési rendszerben történő beszerzés lebonyolítása

IV.1.3) Tárgyalásos eljárás vagy versenypárbeszéd esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:

IV.1.4) Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:

IV.2) Adminisztratív információk

IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó közzététel

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban:

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben:

IV.2.2) Hirdetmény közzététele nélkül induló eljárás esetén az eljárást megindító felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Hatóság tájékoztatásának napja:

IV.2.3) Az előzetes piaci konzultációk eredményének ismertetése érdekében tett intézkedések ismertetése:

IV.2.4) Elektronikustól eltérő kommunikációs eszközök alkalmazásának indoka:

V.szakasz: Az eljárás eredménye

V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma:

1

Az eljárás eredményes volt:

Igen

V.2 Az eljárás eredménye

V.2.1) Ajánlatokra vonatkozó információk

A beérkezett ajánlatok száma:

3

V.2.2) Az érvényes ajánlatot tevők

Ajánlattevők neve, címe és adószáma, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

Ajánlattevő neve, székhelye

Adószáma

Fókusz-Kert Parképítő Korlátolt Felelősségű Társaság, Magyarország 2030 Érd, Orgona Utca 8.

23115404213

Ajánlattevő nem áll a kizáró okok hatálya alatt, alkalmas a szerződés teljesítésére, az általa benyújtott ajánlat a felhívás és a dokumentáció egyéb feltételeinek valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek is megfelel.

Vállalások:

1. Nettó ajánlati ár (Ft)

58 718 046

2. A felhívás III.1.3./M2.1.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó)

36

3. A felhívás III.1.3./M2.2.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó)

36

4. A felhívás III.1.3./M2.3.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 60 hó)

60

5. Környezetvédelmi vállalások (pont)

30

EuroAszfalt Építő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Magyarország 2225 Üllő,

13125811244

Belterület hrsz. 3753.

Ajánlattevő nem áll a kizáró okok hatálya alatt, alkalmas a szerződés teljesítésére, az általa benyújtott ajánlat a felhívás és a dokumentáció egyéb feltételeinek valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek is megfelel.

Vállalások:

1. Nettó ajánlati ár (Ft)

59 237 671

2. A felhívás III.1.3./M2.1.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó)

36

3. A felhívás III.1.3./M2.2.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó)

36

4. A felhívás III.1.3./M2.3.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 60 hó)

60

5. Környezetvédelmi vállalások (pont)

30

V.2.3) Az ajánlatok értékelése

Az ajánlattevő neve:

A súlyszámmal szorzott értékelési pontszámok ajánlattevőnként:

Fókusz-Kert Parképítő Korlátolt Felelősségű Társaság

1000

Szöveges értékelés:

Szempont

Súlyszám

Ajánlat

Ért. pont

Szorzat

Nettó ajánlati ár (Ft)

70

58 718 046

10,00

700,00

Szakemberek többlet szakmai gyakorlata

A felhívás III.1.3./M2.1.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó)

A felhívás III.1.3./M2.2.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó)

A felhívás III.1.3./M2.3.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 60 hó)

20

36/36/60

10,00

200,00

Környezetvédelmi vállalások

10

30

10,00

100,00

A súlyszámmal szorzott értékelési pontszámok összege

1000,00

EuroAszfalt Építő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság		993.70			
Szöveges értékelés:	Szempont	Súlyszám	Ajánlat	Ért. pont	Szorzat
	Nettó ajánlati ár (Ft)	70	59 237 671	9,91	693,70
	Szakemberek többlet szakmai gyakorlata				
	A felhívás III.1.3./M2.1.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó)				
	A felhívás III.1.3./M2.2.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó)				
	A felhívás III.1.3./M2.3.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 60 hó)	20	36/36/60	10,00	200,00
	Környezetvédelmi vállalások	10	30	10,00	100,00
	A súlyszámmal szorzott értékelési pontszámok összege		993,70		

V.2.4) Az ajánlatok értékelése során adható pontszám alsó és felső határa:

010

V.2.5) Az ajánlatok értékelése során módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot:

Az 1. értékelési szempont esetében az ajánlatkérő a legkedvezőbb tartami elemre a maximális pontot (felső ponthatár: 10 pont) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva fordítottan arányosan számolja ki a pontszámokat.

$$P = \text{Alegjobb} / \text{Avizsgált} * (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$$

- ahol:
- P:

a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma
- Pmax:

a pontskála felső határa
- Pmin:

a pontskála alsó határa
- Alegjobb:

a legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme (legalacsonyabb érték)
- Avizsgált:

a vizsgált ajánlat tartalmi eleme;

A 2. – 5. értékelési szempont esetében Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva egyenesen arányosan számolja ki a pontszámokat.

$$P = \text{Avizsgált} / \text{Alegjobb} * (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$$

- ahol:
- P:

a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma
- Pmax:

a pontskála felső határa, azaz 10
- Pmin:

a pontskála alsó határa, azaz 0
- Alegjobb:

2. és 3. szempont esetén 36 hónap, 4. szempont esetén 60 hónap, 5. szempont esetén 30 közbenső pont
- Avizsgált:

a vizsgált ajánlat tartalmi eleme

A felhívás III.1.3./M2.1.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó) értékelési szempont: Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján jelezte, hogy a 2. értékelési szempont esetében a maximális vállalás - a III.1.3.)M2.1) pontban szereplő alkalmassági minimumfeltételen felül 36 hónap, minimális vállalás 0 hónap. Amennyiben az ajánlattevő az értékelési szempont keretében megajánlott bármely szakember esetében 36 hónapnál kedvezőbbet (többet) vállalt, azt Ajánlatkérő a maximális 36 hónappal vette figyelembe. Csak egész hónapban adható meg a szakmai tapasztalat. Minden megkezdett hónap egész hónapnak számolandó. Amennyiben a szakember egyazon időben több munkát látott el, úgy az egyes munkák során szerzett gyakorlatainak hónapszáma nem összeadható, vagyis egy évben maximálisan 12 hónap számítható függetlenül attól, hogy a szakember esetleg egy időben több azonos feladatot is ellátott. A legmagasabb (több hónap) tapasztalatot bemutató ajánlattevő kapja a maximális pontot, a többi ajánlattevő pedig arányosan kevesebbet.

A felhívás III.1.3./M2.2.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó) értékelési szempont: Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján jelezte, hogy a 3. értékelési szempont esetében a maximális vállalás - a III.1.3.)M2.2) pontban szereplő alkalmassági minimumfeltételen felül 36 hónap, minimális vállalás 0 hónap. Amennyiben az ajánlattevő az értékelési szempont keretében megajánlott bármely szakember esetében 36 hónapnál kedvezőbbet (többet) vállal, azt Ajánlatkérő a maximális 36 hónappal vette figyelembe. Csak egész hónapban adható meg a szakmai tapasztalat. Minden megkezdett hónap egész hónapnak számolandó. Amennyiben a szakember egyazon időben több munkát látott el, úgy az egyes munkák során szerzett gyakorlatainak hónapszáma nem összeadható, vagyis egy évben maximálisan 12 hónap számítható függetlenül attól, hogy a szakember esetleg egy időben több azonos feladatot is ellátott. A legmagasabb (több hónap) tapasztalatot bemutató ajánlattevő kapja a maximális pontot, a többi ajánlattevő pedig arányosan kevesebbet.

A felhívás III.1.3./M2.3.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 60 hó) értékelési szempont: Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján jelezte, hogy a 4. értékelési szempont esetében a maximális vállalás - a III.1.3.)M2.3) pontban szereplő alkalmassági minimumfeltételen felül 60 hónap, minimális vállalás 0 hónap.

Amennyiben az ajánlattevő az értékelési szempont keretében megajánlott bármely szakember esetében 60 hónapnál kedvezőbbet (többet) vállal, azt Ajánlatkérő a maximális 60 hónappal vette figyelembe.

Csak egész hónapban adható meg a szakmai tapasztalat. Minden megkezdett hónap egész hónapnak számolandó.

Amennyiben a szakember egyazon időben több munkát látott el, úgy az egyes munkák során szerzett gyakorlatainak hónapszáma nem összeadható, vagyis egy évben maximálisan 12 hónap számítható függetlenül attól, hogy a szakember esetleg egy időben több azonos feladatot is ellátott.

A legmagasabb (több hónap) tapasztalatot bemutató ajánlattevő kapja a maximális pontot, a többi ajánlattevő pedig arányosan kevesebbet.

„Környezetvédelmi vállalások” értékelési szempont:
A környezetvédelmi vállalások szempont esetében az ajánlattevőknek nyilatkozni kell az alábbiakról:

- 1. A porzó anyagok szállítása ponyvával fedetten történik (igen/nem)
 - 2. A szerződés teljesítése során használt kistehergépjárművek megfelelnek az EURO III normától korszerűbbek (igen/nem)
 - 3. Felvonulási terület építőanyag tárolására szolgáló részének porfogó hálózval történő körbekerítése (igen/nem)
- Amennyiben az ajánlattevő „igen” vállalást tett, úgy az 10 közbenső pontot ér, ha a vállalás „nem”, abban az esetben 0 pontot. Ajánlatkérő a közbenső pontszámok összegét értékeli az egyenes arányosítás módszerével.
- Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján jelezte, hogy az 5. számú értékelési szempont tekintetében az értékelt ajánlati elem legkedvezőbb szintje 30 pont, melyre ajánlatkérő egyaránt a maximális pontszámot (10 pont) adta.

V.2.6) A Kbt. 69. § (5) bekezdése alapján figyelmen kívül hagyott ajánlat(ok)

Figyelmen kívül hagyott ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és minősítésük indoka:

Ajánlattevő neve, székhelye	Adószáma
.....	
.....	

V.2.7) A nyertes ajánlattevő

Ajánlattevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

Fókusz-Kert Parképítő Korlátolt Felelősségű Társaság, Magyarország 2030 Érd, Orgona Utca 23115404213 8.

Nevezett ajánlattevő adta a legjobb ár-érték arányt tartalmazó, legkedvezőbb ajánlatot, az ajánlattevő alkalmas, ajánlata érvényes és az ajánlat megfelel a rendelkezésre álló fedezetnek.

Vállalások:

- | | | |
|---|------------|----|
| 1. Nettó ajánlati ár (Ft) | 58 718 046 | |
| 2. A felhívás III.1.3./M2.1.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó) | | 36 |
| 3. A felhívás III.1.3./M2.2.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 36 hó) | | 36 |
| 4. A felhívás III.1.3./M2.3.) alpontnak megfelelő szakember többlet szakmai gyakorlata (min. 0 max 60 hó) | | 60 |
| 5. Környezetvédelmi vállalások (pont) | 30 | |

V.2.9) Alvállalkozó(k) igénybe vétele:

Igen

Ajánlattevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:

Felelős műszaki vezetés MV-M és MV-KÉ jogosultsággal

V.2.10) Alvállalkozó(k) megnevezése, adószáma:

VIA-NORTONIA Építőipari Kft. (Adószám:11266754243;Ország:Magyarország;Írányítószám:1215;Város:Budapest;Utca és házszám:Vasas Utca 65-67.)

V.2.11) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlattevő ajánlatában:

V.2.8) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

V.2.9) Alvállalkozó(k) igénybe vétele:

V.2.11) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az

ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlattevő ajánlatában:

V.2.12) Az érvénytelen ajánlatot tevők

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és az érvénytelenség indoka:

Ajánlattevő neve, székhelye	Adószáma
Szyla Építőipari Kft, Magyarország 2724 Újlengyel, Dózsa György Utca 11	13755779213
Érvénytelenítés jogcíme:	
● Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pont: egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit; Egyéb	
Érvénytelenség indoka:	
Az ajánlattevő nem nyújtotta be a hiánypótlásra felszólításban kért dokumentumokat, így ajánlata nem tartalmazza az alábbiakat:	
• Ajánlatkérő az ajánlat benyújtásával kapcsolatos útmutató 4. pontjában felhívta a figyelmet arra, hogy a beárazott költségvetés a csatolt excel szerint, cégszerűen aláírt formában kell benyújtani, továbbá a felolvasólapon a beárazott költségvetés „ÖSSZESÍTÉS (Felolvasólapra)” fül „Összesen nettó ajánlati ár” sorában szereplő összeget kell szerepeltetni. A benyújtott ajánlathoz csatolt árazott költségvetések nem tartalmazták az „ÖSSZESÍTÉS (Felolvasólapra)” fül cégszerűen aláírt példányát.	
• A benyújtott felolvasólapon megadott Nettó ajánlati ár (Ft) nem tartalmazza az ajánlathoz csatolt árazott költségvetésben szereplő opcionális tételt, a felolvasólap nem került javításra.	
• Ajánlatkérő az ajánlat benyújtásával kapcsolatos útmutató 4. pontjában felhívta a figyelmet arra, hogy az árazatlan költségvetésen belül tilos az egyes sorokat összevonni, az egyes tételekhez tartozó mennyiséget, mennyiségi egységet megváltoztatni. Az ajánlatkérő által kiadott árazatlan költségvetés	
- III. Felépítményi munkák, Szegélyek 1. (Terméskő szegély fektetése árokásással, betonba ágyazva, C10-32 FN betongerenda megtámasztással, 10 cm homokos kavics ágyazat tömörítve Trg 95%-ra (meglévő anyagból)) pontját ajánlattevő kiegészítette a 158,0 fm sorát további adatokkal.	
- Továbbá a III. Felépítményi munkák, Burkolatok 2. (Aszfalt kopóréteg vegyes forgalomra méretezve - AC 11 aszfalt kopóréteg terítése min. 5 cm vastagságban, aszfalt kopóréteg bedolgozása és tömörítése előzetes kellősítéssel (felület takarítása, kiegyenlítése, tömörítése után)) pontját kiegészítette egy „d:” sorral.	
- Valamint a VI. Egyéb pontot kiegészítette egy új 2. ponttal.	
Az árazott költségvetést nem került javításra a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja alapján úgy, hogy az „Összesen nettó ajánlati ár” nem változhat meg.	
A Kbt. 71. § (6) bekezdés alapján a korábban megjelölt hiány a későbbi hiánypótlás során már nem pótolható. A Kbt. 71. § (10) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles meggyőződni arról, hogy a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása az e §-ban foglaltaknak megfelel. Ha a hiánypótlást, felvilágosítás megadását nem, vagy nem az előírt határidőben teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.	
Mivel az ajánlattevő nem nyújtott be hiánypótlást és a korábban megjelölt hiány későbbi hiánypótlás során nem pótolható, valamint az ajánlat eredeti példánya a fenti dokumentumot nem tartalmazza, ezért ajánlat nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.	
A Szyla Építőipari Kft. (2724 Újlengyel, Dózsa György utca 11.) ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, mivel az nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.	

V.2.13) Az összeférhetetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése:

VI.szakasz: Kiegészítő információk

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1) További információk

VI.1.1) A szerződéskötési moratórium időtartama	
Kezdet:	Lejárata:
Moratóriummal kapcsolatos további információk:	
A Kbt. 131. § (8) bekezdés d) pontja szerint a (6) bekezdéstől eltérően az ott rögzített tíz-, illetve ötnapos időtartam letelte előtt is	

megköthető a szerződés a dinamikus beszerzési rendszer alapján történő beszerzés esetében.

VI.1.2) Az összegezés elkészítésének időpontja: 2024.08.06

VI.1.3) Az összegezés megküldésének időpontja: 2024.08.06

VI.1.4) Az összegezés módosításának indoka:

VI.1.5) Az összegezés módosításának időpontja:

VI.1.6) A módosított összegezés megküldésének időpontja:

VI.1.7) Az összegezés javításának indoka:

VI.1.8) Az összegezés javításának időpontja:

VI.1.9) A javított összegezés megküldésének időpontja:

VI.1.10) További információk: